

# MEINRICHTUNGS- Magazin

Ausgabe 01/2019  
7. Jahrgang  
Schutzgebühr 9,- €



WOHNEN + DESIGN

MÖLLER DESIGN

ZWEI MARKEN EIN HERZSCHLAG

INTERLÜBKE – JUST CUBE

**Heide & Bechthold**

Ihr Spezialist für Designmöbel

Frankfurt - Fechenheim

**FLEXFORM**

FLEXFORM | MADE IN ITALY



**CAMPIELLO ANBAUSOFA**  
Antonio Citterio Design

[www.flexform.it](http://www.flexform.it)

**HEIDE+BECHTHOLD GmbH**  
EINRICHTUNGSHAUS  
Schiesshüttenstrasse 16  
60386 Frankfurt/Main  
Tel. 069 942166-0  
info@heide-bechthold.de



Foto: © Thomas Schröder

## Den eigenen Stil leben ...

Luftig, klar, geradlinig, modern – opulent, verspielt, extravagant? Oder doch von allem etwas? Durch das Zusammenspiel von Möbelstücken, Farben, Formen und Stoffen werden Räume lebendig: Wohnräume werden zu Ruhezeiten oder Begegnungsorten, Arbeitsräume verwandeln sich in Orte der Kreativität und der Konzentration. Darüber, wo und wie man sich zu Hause fühlt, entscheiden Ihre persönlichen Vorlieben und der eigene Stil.

Wir bei **Heide & Bechthold** nehmen uns die Zeit, um mit Ihnen zusammen Ihren ganz eigenen Stil zu verwirklichen.

Ob Sie auf der Suche nach besonderen Accessoires und Einzelstücken sind oder sich ein vollständiges Einrichtungskonzept wünschen – es sind Ihre persönlichen Wünsche und Vorstellungen, die uns am Herzen liegen. Mit Kompetenz, Erfahrung und Leidenschaft beraten wir Sie bei der Auswahl und Komposition unterschiedlicher Stilrichtungen und unterstützen Sie bei der individuellen Gestaltung Ihrer Wohn- und Arbeitsräume. Denn das ist unsere Passion.

Ihre

*Carme Heide* **HEIDE**

Carmen und Christian Heide

# INHALT

MÖLLER DESIGN .....	006
ZWEI MARKEN - EIN HERZSCHLAG .....	010
INTERLÜBKE - JUST CUBE .....	014
DAS SUNFLOWER GARTEN-CENTER .....	016
SOMMERZEIT IST GRILLZEIT .....	019
GENUSS PUR .....	020
HOCH HINAUS MIT HOCHBEETEN .....	022
SUMMER FEELING .....	024
SPORTLICHE AUSSICHTEN .....	030
ANIMALISCH .....	032
ON THE ROAD .....	034
DAS GROSSE BAUHAUS-JUBILÄUM 2019 .....	036
INTERIOR-TRENDS .....	042
AUF WELTREISE .....	048
AUF INS WUNDERLAND .....	050
GRUPPE EINZ - DIE HIGH-END-EINRICHTER .....	064
KONZEPTION - PLANUNG - EINRICHTUNG .....	080
MÖBELPFLEGE .....	082

## IMPRESSUM EINRICHTUNGSMAGAZIN 01/2019

**HERAUSGEBER:**  
EinZ-Service GmbH  
Eurener Str. 1  
D-54294 Trier  
Geschäftsführer: Marc Fesser

**Anzeigenleitung:** EinZ-Service GmbH  
**Verantwortlich für den Umschlag (S. 1/2/83/84):**  
Heide & Bechthold Einrichtungshaus GmbH  
**Verantwortlich für die Seiten 3-18:**  
Heide & Bechthold Einrichtungshaus GmbH  
**Verantwortlich für die Seiten 19-82:** EinZ-Service GmbH

**Verbreitung:** EinZ-Service GmbH

**Redaktion (ChefEtagé GmbH):**  
Sarah Esch M. A., Susanne Faber M. A., Kunden PRs, Hersteller  
**Produktionsleitung (ChefEtagé GmbH):**  
Claudia Lemoine  
**Layout (ChefEtagé GmbH):**  
Svenja Monz

**Agentur:**  
ChefEtagé GmbH  
Petrusstraße 4  
D-54292 Trier  
www.chefetage.de  
Geschäftsführer: Mark M. Eckert e.K.  
Handelsregister: HRB 41232, Amtsgericht Wittlich

**Fotos (Bildrechte):** Privat; Hersteller; PR-, Werbe- und Fotoredaktionen / -agenturen; © www.pexels.com; © Pixabay; © StockSnap / Pixabay; © claude05alleve / Pixabay; © Desertrose7 / Pixabay; © Counselling / Pixabay; © DEDON; © WEISHÄUPL; © @Kettal; © Free-Photos / Pixabay; © kreativgarasch / Pixabay; © Niksy / Pixabay; © Hans / Pixabay; © MELISSA ODABASH / www.odabash.com; © Guccio Gucci s.p.a.; © KONSTANTIN STARKE NEW YORK; © Helena Rubinstein; © Garmin Deutschland GmbH; © Olaf Köster / Swarovski Optik; © MOSCOT; © Brunello Cucinelli; © Moonglow / Pixabay; © Thonet; ©TECNOLUMEN; © Achim Hatzius; © Kettner; © COR Sitzmöbel; © SCHRAMM; © DRAENER; © Christine Kröncke GmbH; © BW Bielefelder Werkstätten; © Zimmer + Rohde; © JAB ANSTOETZ; © MemoryCatcher / Pixabay; © Laura7933 / Pixabay; © Interlübke; © Copyright BMW AG, München (Deutschland); © 2019 Daimler AG; © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG; © EinZ-Service GmbH; © ArchiVIZ / Fotolia; © Fotostudio Silhouette; © Andrey Popov / Fotolia; © Patrick Pantze Images / Möller Design; © Patrick Pantze Images / Freifrau; © Janua / www.janua-moebel.com; © Thomas Schröder; © Sunflower GmbH.

**Titelfoto:** © COR Sitzmöbel

**Druck:** Nikolaus Bastian Druck und Verlag GmbH  
Robert-Schuman-Straße 5, 54343 Föhren

Namentlich gekennzeichnete Berichte geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion und des Verlages wieder. Für unverlangt eingereichtes Material (Bilder, Manuskripte, Texte etc.) wird keine Haftung übernommen. Nachdruck von Berichten und Fotos, auch auszugsweise, nur mit vorheriger Genehmigung. Die Urheberrechte für die vom Verlag ChefEtagé GmbH konzipierten Beiträge, Abbildungen und Anzeigen liegen beim Verlag.

## 360°-VR-Experience



# Jetzt live im Heide & Bechthold Designmöbelhaus

**Der Virtual-Reality-Film von Janua!**

(Nat)urkraft virtuell erleben: Eintauchen in die virtuelle Welt der Möbel mit Charakter. Lassen Sie sich in die 360°-VR-Experience live und vor Ort entführen. Schauen. Und staunen! Mehr Infos finden Sie unter: [heide-bechthold.de](http://heide-bechthold.de)

**JANUA®**  
LUST AUF MÖBEL MIT CHARAKTER

# MÖLLER DESIGN



## M MÖLLER DESIGN

### PAD

Das Bett PAD besticht durch seinen charmanten, eleganten Auftritt. Alles wirkt nicht nur gut proportioniert, sondern dabei auch wunderbar weich und lässig. Praktisch und neu sind die verstellbaren Kopfteile, die durch einen leichtgängigen, stufenlos verstellbaren Beschlag den Komfort erhöhen. Das Kopfteil erscheint wie eine umgeschlagene Matte, die von horizontalen Steppnähten fein gegliedert ist, wodurch es ein schönes, weiches Volumen bekommt. Die Bettseiten wurden in der Höhe und in ihrer Stärke auf ein Minimum reduziert, sodass das Bett sehr filigran erscheint.



Hohe Funktionalität, formschönes Design und „Made in Germany“: Die hochwertigen Möbel der ost-westfälischen Manufaktur Möller Design begeistern seit über 30 Jahren. Entdecken Sie jetzt Ihre Favoriten bei Heide & Bechthold!



### LIV

LIV ist ein klassisches Stollenbett mit schönen handwerklichen Details wie den stark gerundeten Beinen sowie den nach oben fein auslaufenden Bettseiten. Das Bett verkörpert Leichtigkeit und Schönheit in reinster Form. Ein überaus spannendes Detail sind die am Kopfteil leicht nach vorne geneigten Beine, die zusammen mit der Mittelstrebe ein ästhetisches Gerüst bilden. Darüber wird eine edle Kernlederschürze aufgespannt, in die flauschige Kissen eingelegt werden.

Fotos: © Patrick Pantze Images / Möller Design





## BOHEMIAN E

Feinste Handwerkskunst bietet das Kopfteil BOHEMIAN E. Das weiche Leder wird von Hand in Falten gelegt und in Rautenoptik durchgeheftet. Vielleicht ist es die Sehnsucht nach alten Werten, die diese aufwändige handwerkliche Technik wieder aufleben lässt ... ■

## LEAN BOX

Die Eleganz feiner, aufeinander abgestimmter Details ist das formale Thema der neuen Kommodenserie LEAN BOX. Die Kommode ruht vorne auf einer filigranen Kufe von nur 5 x 15 Millimetern, die sich im Korpus als umlaufender „Kragen“ sowohl seitlich als auch oben fortsetzt und das Erscheinungsbild als an der Wand lehrende Kommode prägt. Je nach Einsatzbereich lässt sich die Kommode mit Türen und Schubkästen ausstatten. Hier kommt dann die neueste Push-to-Open Technik zum Einsatz, zudem haben die Schubkästen einen integrierten Softeinzug. An der Wand stehend kommt die Kommode mit einer Kufe vorne aus. Auch eine freistehende Variante mit zwei Kufen ist möglich.



# ZWEI MARKEN EIN HERZSCHLAG

Charakteristisches Design, eine besondere Formensprache und handwerkliche Perfektion – hierfür stehen sowohl Janua als auch Freifrau Sitzmöbelmanufaktur. Die Kooperation der beiden Hersteller ist eine Verbindung, die einzigartig in der Möbelbranche ist. Die innovativ gestalteten Möbel beider Unternehmen setzen jeden Raum perfekt in Szene: Wer auf einem Freifrau-Stuhl an einem Tisch von Janua Platz nimmt, spürt die Schönheit zweier Herzschräge im Einklang. Entdecken Sie jetzt Ihr neues Lieblingsstück bei Heide & Bechthold!



Janua: Beistelltisch BC 05 Stomp  
Janua: Sideboard BC 06 Room 68  
Freifrau: Marla Easy Chair Low mit Harfengestell

## ONA ARMCHAIR

Die Entwürfe von Sebastian Herkner tragen stets seine Handschrift sowie seine Haltung von Qualität, Funktion, Materialität, Handarbeit und Langlebigkeit. Der von ihm für Freifrau entworfene Stuhl zeigt seine Interpretation der Marke: zum einen etwas eleganter, zum anderen weniger lässig. Sein Entwurf ONA ist ein Gedanke von reduzierter Eleganz – also von solcher, die nur mitschwingt, aber nicht offensichtlich ist, von Qualität, Weichheit und Rundungen. Der besondere Aufbau mit seiner Zweischaligkeit lässt einen üppig umlaufenden Keder zu und ist charakteristisch für den Entwurf, der zu einer Modellfamilie ausgebaut werden soll.



**FREIFRAU**<sup>®</sup>  
– Sitzmöbelmanufaktur –

**JANUA**<sup>®</sup>  
LUST AUF MÖBEL MIT CHARAKTER

Fotos: © Patrick Pantze Images / Freifrau; © Janua

## CELINE ARMCHAIR HIGH & LOW

Für Freifrau kreierte Designerin Lucie Koldova, die bisher vor allem für das Design von Leuchten bekannt ist, ihren ersten Polsterstuhl. Ihr Entwurf ist inspiriert von der Mode und der losen Polsterung anderer Freifrau-Modelle. Entstanden ist CELINE, dessen charakteristisches Detail der Übergang von straffem zu gerafftem Material ist. Im Fokus stand für Lucie Koldova der Komfort – ihr Entwurf strahlt unterdessen Leichtigkeit aus, wozu vor allem die freischwebende Sitzfläche und die filigranen Stuhlbeine beitragen.





Janua: Tisch BB 31 Connect  
 Janua: Bank BB 32 Connect  
 Janua: Regalsystem KS 01  
 Freifrau: Stuhl Leya mit abnehmbaren Bezug

### REGALSYSTEM BC 06 ROOM 68

Nicht nur die charakterstarken Holztische von Janua gehen mit den form-schönen Stühlen von Freifrau eine perfekte Symbiose ein. Janua begeistert zudem mit einem Möbel für jeden Geschmack und jede Lebenssituation: BC 06 ROOM 68. Das Regalsystem des Hamburger Design-Duos Hoffmann und Kahleyss ist modular konzipiert, so lässt der clevere Mix aus starken Massivholz-Oberflächen und filigranem Aluminium zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten zu. Ob als Low-, Side- oder Highboard, vor der Wand oder frei im Raum platziert, mit Türen, Klappen oder Schüben – das Regal wandelt sich je nach Bedarf, ist gleichermaßen praktisch wie elegant. Ein Lieblingsstück für jede Wohnung – und dank seiner simplen Zerlegbarkeit für moderne Nomaden ein Muss.



### LEYA ROCKING LOUNGE CHAIR

Das Schaukeln auf einem Schaukelstuhl trägt nachweislich zu guter Laune bei. Der LEYA ROCKING LOUNGE CHAIR ist dem Leya Swing Seat ähnlich – nur auf Kufen, mobiler und – charakteristisch für die Modelle der Leya Familie – herrlich komfortabel. Besonders für die Entwicklung der richtigen Neigung der Kufen für einen perfekten, sicheren Schwung haben die Designer Birgit Hoffmann und Christoph Kahleyss sich viel Zeit gelassen. Auf den Kufen thront die gemütliche Sitzschale des Leya Lounge Chair. ■



# INTERLÜBKE

## JUST CUBE



Fotos: © interlübke

interlübke

**J**ust cube ist aus den legendären Vorgängern der cube-Familie des Designers Werner Aisslinger entstanden, die über 18 Jahre gewachsen ist. Nun wurde das System neu strukturiert und perfektioniert. Mit dem neuen just cube können Sie selbst noch mehr mitgestalten und ein Möbel für Ihre individuellen Bedürfnisse kreieren. Dank des cleveren Systems sind sowohl Raumtrenner als auch Sideboards und Vitrinen möglich; mit Gestell, ohne Gestell, auf dem Boden stehend und in allen Farben. just cube kann entweder mit ausdrucksstarken Griffmulden oder reinen Fronten mit schmalen Fugen und Seitenwangen geplant werden. Die Griffmulden des just cube bold können durch Farben oder Materialien akzentuiert werden. just cube light ohne Griffmulde lässt sich durch ein Vitrinenmodul ergänzen oder mit Griffen versehen. Zudem kann das Möbel mit einem hohen oder niedrigen Gestell ausgestattet werden, auf Rund- oder Diagonalfüßen stehen oder an der Wand hängen. ■





## DIE GRÜNE OASE AM MARTINSZEHNENTEN

Es gehört zu den schönsten Gartencentern Europas: SUNFLOWER. Vor 31 Jahren eröffnet, zählt es heute über 100 Mitarbeiter und ist weit über die Frankfurter Stadtgrenzen hinaus bekannt. Auf über 17.000 Quadratmetern begeistert das in zweiter Generation familiengeführte Center Pflanzen- und Gartenliebhaber mit seiner vielseitigen Auswahl.

Endlich werden die Tage länger, morgens erklingt Vogelgezwitscher, die Sonne schenkt uns wärmende Strahlen und mit einer Sehnsucht nach Lebendigkeit streben wir in die Natur. Der Frühling steht vor der Tür – mit ihm beginnt die schönste Pflanzzeit des Jahres. Jetzt ist der perfekte Zeitpunkt für einen Besuch im Gartencenter SUNFLOWER. Das Center bietet eine riesige Pflanzenvielfalt – alleine die Staudenabteilung präsentiert jährlich über 1.200 Sorten. Exotische, ausgefallene Baumschulwaren, Orchideen sowie Zimmerpflanzen ergänzen das Sortiment. Die Floristikabteilung und jahreszeitliche Dekorationen runden das Angebot ab.

„Neue Wege gehen“, diese Philosophie des Seniorchefs hat bis heute Bestand: So standen die großen Markthallen in Paris Pate für den Bau des Frischemarktes im Eingangsbereich von SUNFLOWER. Eine hallenähnliche Eisenkonstruktion öffnet den Raum nach oben hin, durch große Fensterflächen flutet Tageslicht den Frischemarkt. Dieses Ambiente ermöglicht den Kunden ein ganz außergewöhnliches Einkaufserlebnis. Der neue Pizzaofen ist das Herzstück im Eingangsbereich. Vom Duft knuspriger Pizza magisch angezogen, begeistert beim Weitergehen das reichhaltige Sortiment an Obst und Gemüse im Frischemarkt. Die Auswahl an exotischen Spezialitäten, Kaffee- sowie Teesorten, frisch gepressten Säften,





Größer, moderner und vielfältiger –  
der neue SUNFLOWER-Frischemarkt

Konfitüren, Gewürzen, italienischen sowie ungarischen Erzeugnissen und vielem mehr lässt keine kulinarischen Wünsche offen. Kühltheken mit regionalen Produkten sowie Wurst- und Käsedelikatessen aus Südtirol und Frankreich werden als Augenschmaus präsentiert. Auch an der Brot- und Kuchentheke kommt man nur schwerlich vorbei, zu groß sind die Versuchungen ...

Darüber hinaus präsentiert die große Gartenmöbelabteilung auf über 1.300 Quadratmetern ein umfassendes Freizeitmöbelsortiment: Bekannte Marken wie beispielsweise DEDON, Solpuri, Kettler oder Stern stehen repräsentativ für den Outdoor-Living-Bereich. Outdoor-Küchen (Village Garden) und Barbecues liegen ebenfalls im Trend. In der Grillwelt finden Sie Geräte namhafter Hersteller wie Weber und Broil Chef sowie passendes Zubehör. Auch das Angebot thematischer Seminare in der hauseigenen Grillakademie erfreut sich großer Beliebtheit. Der Grillchef, mehr-

facher deutscher Grillmeister, stellt sich hier gerne neuen Herausforderungen.

Von der Planung Ihres Traumgartens über die Bepflanzung vor Ort bis zum An- und Aufbau direkt bei Ihnen zu Hause – der umfassende Service rundet das Angebot ab. Kostenlose Seminare, ein großes kulturelles Angebot wie Konzerte sowie Opern- und Jazzabende sorgen zusätzlich für Begeisterung.

**Erleben Sie jetzt die vielfältige Auswahl im Gartencenter SUNFLOWER!** ■

**Sunflower GmbH**

Am Martinszehnten 15  
60437 Frankfurt am Main  
Tel.: 069-500049-0; E-Mail: info@sunflower-gartencenter.de  
www.sunflower-gartencenter.de

Fotos: © Thomas Schröder, © Sunflower GmbH



## SOMMERZEIT IST **GRILLZEIT!**

**Die Temperaturen steigen, wohltuende Sonnenstrahlen locken uns nach draußen und laden dazu ein, so viel Zeit wie möglich im heimischen Garten, auf der Terrasse oder dem Balkon zu verbringen. Und was gehört für viele untrennbar zum Sommer hinzu? Natürlich das Grillvergnügen!**

**E**s wird draußen immer wärmer und schon juckt es uns in den Fingern, den Grill aufzubauen. Denn was gibt es Schöneres, als gemeinsam mit Freunden und der Familie eine tolle Zeit im Freien zu verbringen! Laue Sommernächte verlängern den Spaß zudem bis in die Nacht – und auch auf einem Lagerfeuer kann man noch so manchen Mitternachtssnack zaubern. Zugegeben, bereits bei der Wahl des perfekten Grills stehen etliche Varianten zur Auswahl, an denen sich die Geister scheiden: Holzkohle- oder Gasgrill, was eignet sich am besten und sorgt zudem für einen un-

vergleichlichen Geschmack? Während die einen den Gasgrill bevorzugen, entsteht für andere erst durch Holzkohle (alternativ Briketts) das wahre Grillaroma. Für ein extra rauchiges Aroma empfehlen sich für beide Grillarten spezielle Räucherchips, -späne (auch Woodchips genannt), -mehl oder Chunks. Bleibt noch die Frage: Was kommt auf den Grill? Hier finden sich neben klassischem Fleisch (sehen Sie hierzu auch S. 20-21) allerlei vegetarische und sogar vegane Alternativen. Von gegrilltem Käse und Gemüse bis hin zu einem Nachtsch lässt sich (beinahe) alles auf dem Grill zubereiten. ■



# GENUSS PUR!

**Ist Fleisch Ihr Gemüse? Dann sind Sie hier genau richtig! Wir zeigen Ihnen, dass es nicht immer die einfache Bratwurst oder das traditionelle Grillfleisch sein müssen ...**

**S**ie möchten mehr auf Ihrem Grill zubereiten als die gewohnten Klassiker und Ihre Gäste mit einem ganz besonderen Highlight überraschen? Nichts leichter als das – denn es gibt zahlreiche Alternativen, mit denen sich Ihr Grill-Event von der Masse abhebt ...

Wie wäre es zum Beispiel mit Pulled-Pork vom Grill? Pulled Pork ist Schweinefleisch, das auf Grund seiner langen Garzeit von bis zu 24 Stunden so zart ist, dass es mit den Händen oder Gabeln auseinandergezogen (englisch: „pull“) werden kann. Fleisch aus Schulter und Nacken eignet sich hierfür am besten. In Kombination mit Barbecuesoße, Krautsalat, fluffi-

gen Burgerbrötchen oder krossem Brot ergibt sich ein unglaubliches Geschmackserlebnis. Was Ihre Gäste ebenfalls ins Schwärmen bringen wird? Saftig-zarte Lammkarrees, Steaks, die mit einer Marinade im Thai-Stil (etwa mit Ingwer, Kokos und Limetten) verfeinert wurden oder gar Streifen vom Wagyu-Rind! Nicht nur mit Pulled Pork gewinnt der Burger, der eher amerikanische Klassiker, hierzulande immer mehr an Beliebtheit. Servieren Sie ihn doch mit einem besonderen Twist, etwa mit Hackfleisch aus feinem Dry-Aged-Beef sowie Toppings wie karamellisierten Zwiebeln, Avocado oder Schafskäse und Feigen.

**Probieren Sie es aus, Ihre Gäste werden begeistert sein!** ■



# HOCH HINAUS MIT HOCHBEETEN

Hochbeete werden immer beliebter und begeistern dank zahlreicher Vorteile viele Gartenliebhaber. Sie sind nicht nur optisch eine Bereicherung, sondern überzeugen mit hohen Erträgen, geringem Platzbedarf und einer angenehmen Arbeitshöhe.



Ob auf Terrasse, Balkon oder im Garten – mit einem Hochbeet erzielen Sie überzeugende Ergebnisse, die Ihnen viel Freude bereiten werden. Bauen Sie beispielsweise Ihren eigenen kleinen Gemüsegarten etwa mit Salat, Roter Bete und Kräutern an. Durch die Unabhängigkeit von örtlichen Bodenbeschaffenheiten, eine nährstoffreiche Befüllung sowie die schnelle Erwärmung im Frühling sind Hochbeete außerordentlich ertragreich. Zudem gelangen aufgrund der Höhe Schnecken und andere Tiere schwieriger in das Beet – so hält sich der Bedarf an Pflanzenschutzmitteln sehr in Grenzen. Aber auch Zierpflanzen wie Tulpen, Narzissen oder Margeriten fühlen sich in Hochbeeten ausgesprochen wohl und sorgen dafür, dass Sie sich an warmen Tagen nicht nur an der Sonne, sondern auch an einer üppigen Blütenpracht erfreuen können. Das Aussehen Ihrer Hochbeete lässt sich individuell an Ihren Stil und Ihre Outdoor-Möbel anpassen: Materialien wie Holz, Metall, Stein oder haltbare Kunststoffe sowie verschiedene Konstruktionsvarianten lassen Raum für Kreativität und Ihre persönlichen Wünsche. Außerdem lassen sich Hochbeete perfekt als Wind- und Sichtschutz

einsetzen. Hier bieten sich vor allem hochwachsende und lange blühende Pflanzen an. Ein weiteres großes Plus: Sie schonen Ihren Rücken und Ihre Knie, da das übliche Bücken oder Arbeiten auf dem Boden entfallen.

**Entdecken auch Sie Ihren grünen Daumen!** ■



# SUMMER FEELING

Garten und Grill sind bereit? Dann fehlen jetzt nur noch die passenden Möbel für Ihren Outdoorbereich! Wir haben Ihnen dazu frische Inspiration zusammengestellt. Entdecken Sie Neuheiten, die sowohl mit ihrem Design als auch mit ihrer Funktionalität überzeugen ...



## DEDON

Leicht und transparent — das ist AIIR, die Neuinterpretation des klassischen Schalensessels vom Designer-Duo GamFratesi. DEDONs erste Kollektion, deren Sitzschalen mit Spritzgusstechnik geformt sind, lässt offen, ob sie für den Einsatz in Innenräumen oder unter freiem Himmel bestimmt ist. In den Varianten Ess- oder Armlehnstuhl ruht die Sitzschale mit den vertikalen Ausschnitten wahlweise auf Beinen aus Premium-Teakholz oder auf einem Kufengestell. In der exklusiven Farbpalette zeigt sich der nordische und italienische Hintergrund der Designer. Die luftigen Aussparungen der Rückenlehne, die sich bis in die Ausläufer der Armlehne durchziehen, verleihen dem klaren, akkuraten Design etwas Grafisches. Gleichzeitig bietet die gewölbte Sitzfläche – ob mit oder ohne Kissen – behaglichen Komfort. In seinem schlichten und eleganten Design hält AIIR die harmonische Balance zwischen Material und leerem Raum.

Fotos: © DEDON





## Weishäupl

2019 ist für Weishäupl ein besonderes Jahr, denn es gibt Anlass zu feiern: Vor 50 Jahren gründete Oskar F. Weishäupl seine gleichnamige Manufaktur in Stephanskirchen. Nicht nur die liebevoll von Hand gearbeiteten Sonnenschirme, sondern auch die handwerklich perfekt gearbeiteten Möbel überzeugen mit Seele und Charakter. Das beweist zudem das neue Sofaprogramm MINU, das aktiv zum kreativen Mitgestalten einlädt. Einer-, Zweier- oder Dreier-Polster-elemente fungieren als Baukastensystem und lassen sich beliebig kombinieren. Die Gestelle bestehen aus pulverbeschichtetem Aluminium. Wer mag, wählt sie mit oder ohne Seitenlehne, die Anzahl der Rückenpolster je nach Vorliebe und Komfort. Das Tablett zum Einhängen bietet Weishäupl mit einer Einlage aus Filz, Teak oder HPL an, Tische in unterschiedlichen Größen und Ausführungen machen den Outdoor-Lounge-Look perfekt. Das Design des Programms stammt von Christian Hoisl.



Fotos: © WEISHÄUPL





Fotos: © Kettal



## Kettal

Warum verlegen Sie Ihre Küche nicht ins Freie? Kettal präsentiert Ihnen mit seiner „Outdoor Kitchen“ die optimale Lösung für den Außenbereich. Ausgezeichnet durch ihre Schlichtheit, wird die neue Außenküche aus Aluminium hergestellt und ist wahlweise mit Türen aus Teakholz erhältlich. Die Arbeitsplatte aus Ceppo di Gré kann durch bewegliche Paneele komplett verschlossen werden. Die Küche verfügt sowohl über alle Wasseranschlüsse (Wasserhahn, Abfluss, Warmwasserbereiter) als auch Stromanschlüsse, zudem kann sie mit einem Kühlschrank oder sogar einem Weinlager ausgestattet werden. Ein Cerankochfeld ist ebenfalls inbegriffen. Der optionale Rollwagen aus Aluminium dient als Beistelltisch in der Küche und kann ebenso für Transport oder Aufbewahrung genutzt werden. Die „Outdoor Kitchen“ ist in vielen Ausführungen erhältlich, so sind 30 Aluminium-Farbnuancen, verschiedene Farbkombinationen für die Schiebetüren und drei Farbnuancen für Ceppo di Gré verfügbar. ■

# SPORTLICHE AUSSICHTEN!

Die frische Luft und den Sommer draußen genießen, aber gleichzeitig aktiv sein? Mit diesen Outdoor-Sportarten verlegen Sie Ihr Work-out ganz einfach ins Freie...



## Stand-up-Paddeln

Stand-up-Paddeln – auch SUP genannt – ist in den vergangenen Jahren zu einer echten Trendsportart avanciert. Kein Wunder, denn Stehpaddeln ist sowohl auf Meer und Fluss wie auch auf dem See möglich. Es eignet sich für Actionbegeisterte, Entspannungssuchende sowie für jene, die an ihrer Ausdauer und Fitness arbeiten möchten.



## Trailrunning

Einfaches Jogging ist Ihnen zu langweilig? Dann ist Trailrunning die perfekte Alternative für Sie! Fernab von asphaltierten Straßen gilt es, Ausdauer und Koordination im Gelände zu trainieren. Natürliche Hindernisse sowie Wald- und Wiesenwegelunden das anspruchsvolle Training im Freien ab. Abwechslung und Spaß sind so garantiert.



## Wasserwandern

Entdecken Sie die schönsten Orte der Welt – und das paddelnd! Ob alleine oder gemeinsam mit Familie und Freunden können Sie sich ganz entspannt im Kanadier oder im Kajak auf Flüssen vorantreiben lassen. Auch leichtes Wildwasserfahren gehört auf einigen Strecken zum Programm und verspricht großen Spaß!



## Bouldern

Eine weitere absolute Trendsportart ist Bouldern. Hierbei klettert man an Felsblöcken, Felswänden oder an künstlich angelegten Wänden in Hallen – jedoch mit einem Twist: Alles findet in Absprunghöhe und ohne Seil oder Gurt statt. Bouldern ist außerordentlich abwechslungsreich und ein wahrer Krafttrainer.

Welche Outdoor-Sportart ist Ihr Favorit? Finden Sie es jetzt heraus! ■





# ANIMALISCH

Bei Mustern darf es jetzt wild zugehen – mit diesen vier Favoriten zelebrieren Sie den vielseitigen Animal-Trend besonders stilvoll ...

## EXTRAVAGANT

Als echter Hingucker präsentiert sich die stylische Uhr von **GUCCI** aus der Kollektion „Le Marché des Merveilles“. Sowohl das Zifferblatt als auch das Armband sind aus grünem Leder gefertigt. Die Kingsnake, ein charakteristisches Motiv des Hauses, schlängelt sich über das Zifferblatt. Die Biene, ebenfalls ein wiederkehrendes Symbol, zeigt sich als Index bei zwölf Uhr. Zu den weiteren bemerkenswerten Details gehören die Lünette mit Nieten, die Bienengravur auf dem Boden des 38-mm-Gehäuses sowie der Sekundenzeiger mit dem GG-Motiv. Zudem ist die Uhr wasserdicht bis 50 ATM und mit einem Quarzwerk ausgestattet.



## EYE CANDY

Die Wimperntusche „Lash Queen Feline Blacks“ von **HELENA RUBINSTEIN** ist nicht nur optisch dank ihres außergewöhnlichen Leo-Looks ein absoluter Eye-Catcher, sondern begeistert auch mit der Kombination aus Wachsen, die den Wimpern extra Volumen verleihen, sowie pflegenden Ölen: Diese sorgen für volle, lange Wimpern und geben ein geschmeidiges, elastisches Finish. Die Bürste trennt die Wimpern optimal voneinander und ermöglicht so, jede einzelne Wimper mit Mascara zu umhüllen. Die Ultra Black-Pigmente verleihen beim Auftragen eine unvergleichliche Tiefe.



## CITY-SAFARI

Mit diesen glamourösen Ballerinas von **KONSTANTIN STARKE NEW YORK** aus der aktuellen Frühjahrs-/ Sommerkollektion sind Sie für den Stadt-Dschungel perfekt gerüstet. Der Schuh mit Leoprint und einer goldfarbenen Lamé-Schnalle lässt sich toll kombinieren: Er sieht nicht nur mit Jeans, sondern auch mit sommerlichen Kleidern und Röcken außerordentlich lässig aus. Dank des flachen, mit kaffeefarbener Jute bezogenen Keilabsatzes sind auch ausgiebige Shoppingtouren kein Problem. Damit avancieren die vielseitigen Ballerinas zum absoluten Lieblingsstück der Saison. Ein schickes Must-have für alle Fashionistas.

## EXOTISCH

Dank des zeitlosen Designs und des lockeren Schnittes ist der Maxi-Kaftan „Jules“ von **MELISSA ODABASH** das perfekte Beachware-Essential für den nächsten Urlaub. Ob an der Poolside oder am Strand: der ausdrucksstarke, schwarz-weiße Zebra-Print setzt Sie luxuriös in Szene. Gleichzeitig sorgen der weiche, figurumspielende Stoff, die Dreiviertelärmel und der formgebende Taillengürtel für eine elegante Silhouette. Über dem Bikini, beim Flanieren durch den Yachthafen, abends zur Party oder zum Dinner im hippen Beachclub – mit diesem Kaftan kann die nächste Traumreise kommen. ■

# ON THE ROAD

Für zu Hause oder für Weltenbummler – wir präsentieren Ihnen außergewöhnliche Accessoires, die Sie begeistern werden ...

## WEITSICHT

Ein starker Begleiter für jedes Outdoor-Abenteuer: Mit dem CL Companion NOMAD präsentiert **SWAROVSKI OPTIK** ein Meisterstück, das alle Sinne anspricht. Das exklusive Fernglas setzt auf natürliche, unverfälschte Materialien und besticht durch eine stilvolle, in Österreich handgefertigte Lederarmierung. Es überzeugt mit höchstem Sehkomfort, intuitiver Anwendung sowie eindrucksvoller Abbildungsqualität. Das CL Companion NOMAD ist mehr als ein Fernglas – es ist ein Statement purer Eleganz und ein hochwertiger Begleiter für einzigartige Augenblicke.



## PRÄZISIONSARBEIT

Ob auf Reisen oder im heimischen Club – der Approach Z80 Laserentfernungsmesser mit GPS von **GARMIN** ist für Golfspieler gemacht, die es ganz genau wissen möchten. Der Laser ermöglicht präzise Entfernungsmessungen zu jedem beliebigen Ziel auf dem Grün und das auf bis zu 320 Meter Reichweite. Im Sucher werden die Real-World-Ansichten des Platzes mit innovativen, farbigen Grafiken des Golfplatzes überlagert. Ambitionierte Spieler, die ihren Abschlag erfolgreicher ausführen möchten, haben mit dem Z80 ein ideales Tool an der Hand.



## BLICKFANG

Nicht nur Hollywood-Stars setzen auf die Brillen der legendären New Yorker Marke **MOSCOT**. Ob zu Hause oder unterwegs in der Ferne – mit der stylischen Brille Drey Clip-Flip aus der aktuellen Kollektion liegen Sie optisch immer ganz weit vorne. Die Brille überzeugt mit ihrer klassischen Form aus Metall, dem filigranen Gestell und den Nasenpolstern aus Silikon. Dabei vereint die Drey Clip-Flip das Beste aus zwei Welten: Dank des praktischen Clips verwandelt sich die klassische Brille im Nu in eine Sonnenbrille. Das lässt sie zum perfekten Begleiter für alle Ihre Abenteuer werden.



## PLATZWUNDER

Dieser stilvolle Rucksack des italienischen Modelabels **BRUNELLO CUCINELLI** punktet sowohl im Urlaub als auch in der City: Hohe Funktionalität, erstklassige Verarbeitung und zeitloses Design treffen aufeinander und lassen ihn zum unverzichtbaren Must-have werden. Sowohl das geräumige Innenfach als auch die beiden praktischen Pannentaschen überzeugen mit großem Stauraum für alle wichtigen Dinge, wasserabweisendes Nylon sorgt dafür, dass Sie nicht nur für sonniges Wetter gerüstet sind. Veredelt wird der Rucksack mit Details und Kanten aus genarbtem Kalbsleder.



# 100 JAHRE „FORM FOLLOWS FUNCTION“

## DAS GROSSE BAUHAUS-JUBILÄUM 2019

Die berühmteste Kunstschule des 20. Jahrhunderts feiert in diesem Jahr mit zahlreichen Veranstaltungen, Ausstellungen und Beiträgen ihr einhundertjähriges Bestehen. Elf Bundesländer, das Bauhaus-Archiv/Museum für Gestaltung in Berlin, die Stiftung Bauhaus Dessau, die Klassik Stiftung Weimar sowie der Bund haben sich anlässlich des Jubiläums zum Bauhaus Verbund 2019 zusammengeschlossen.



Am 01. April 1919 wurde das Staatliche Bauhaus offiziell in Weimar gegründet. Seinen prägenden Namen erhielt die Institution vom Architekten Walter Gropius, der in seinem Manifest das Programm der neuen Schule darstellte. Kunst und Handwerk werden hier miteinander verschmolzen, wobei stets als Grundregel gilt: Schön

ist, was funktioniert. Indem es das Ästhetische dem praktischen Zweck unterordnet, hat das Bauhaus die „Kunst um der Kunst willen“ überwunden: Nach Gropius sollen Gebrauchsgegenstände ihre Funktion in den Vordergrund stellen, statt sie durch Verzierungen zu verschleiern. Dieser Stil wurde unter der Bezeichnung

„Neue Sachlichkeit“ bekannt. Auch die Trennung einzelner Disziplinen sollte aufgehoben werden. Architektur, Bildhauerei, Malerei, Kunstgewerbe sowie Handwerk sollten vielmehr ein Gesamtkunstwerk schaffen, dazu zählen etwa das Lehrgebäude oder die sogenannten Meisterhäuser, die von Walter Gropius entworfen wurden.

# BAUHAUS



Marcel Breuer



Deutsche Nationalbibliothek Leipzig, Foto: Achim Hatzius



Ludwig Mies van der Rohe

Die praktische Ausrichtung der Schule wurde auch dadurch unterstrichen, dass hier weder Professoren unterrichteten noch Studenten lernten – stattdessen gab es Lehrlinge, Gesellen, Jungmeister sowie Meister. Da das Bauhaus-Manifest die Kunst als nicht lehrbar betrachtet, fand die Ausbildung in Werkstätten statt. Im Jahr 1927 wurde für die Architektur eine eigene Klasse eingeführt, wodurch ihr und der zugehörigen Inneneinrichtung eine größere Bedeutung verliehen wurde.

Entsprechend der Bauhaus-Prinzipien sollten Möbel nicht nur funktional, preiswert und schön sein, sondern sich zudem für die industrielle Herstellung eignen. Charakteristisch hierfür sind die berühmten Stahlrohrmöbel. Basierend auf dem Prototyp eines hinterbeinlosen Stuhls, den Mart Stam mithilfe von Gasrohren fertigte, kreierte Ludwig Mies van der Rohe den ersten Freischwinger aus kalt gebogenem Stahlrohr. Durch diese Technik blieb die Elastizität erhalten, was einen hohen Sitzkomfort garantierte. Kombiniert wurde das Material mit Holz, Leder, Stoff oder Rohrgeflecht. Die in der Folgezeit entstandenen Stücke fügten sich nicht nur ausgezeichnet in die Architektur der Bauhauszeit ein, sondern zeigten sich als Revolution in der Designgeschichte. So entwarf Marcel Breuer – ebenfalls einer der Pioniere in der Verwendung von Stahlrohr in der Inneneinrichtung – für das



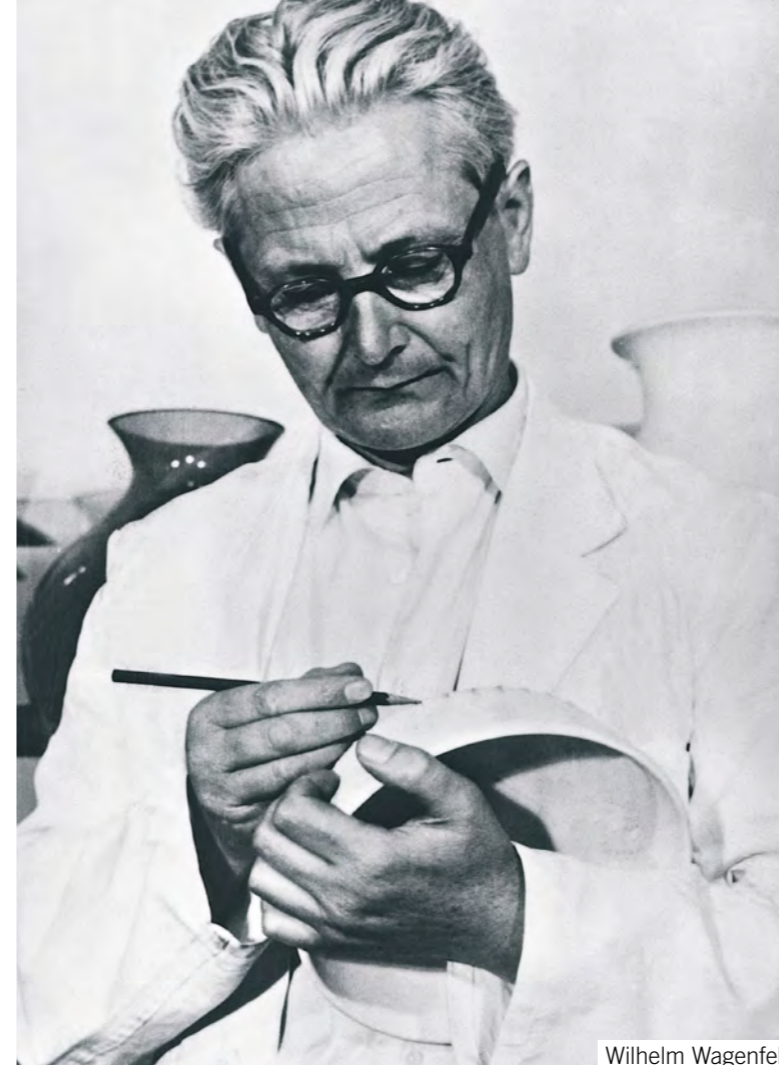
Bauhaus Dessau



Thonet S 533



Thonet Limited Edition S 533 F



Wilhelm Wagenfeld



WA24 Leuchte Tecnolumen

Unternehmen Thonet die Freischwinger B 32 und B 64. Die zeitlos schönen Sitzmöbel sind heute wahre Klassiker und haben nichts von ihrer Aktualität verloren. Das künstlerische Urheberrecht am Prinzip des hinterbeinlosen Stuhls erhielt Mart Stam, der mit seinem frühen Entwurf den Weg für diese revolutionäre Erfindung gebahnt hatte. Eine verbesserte Variante, bekannt unter dem Namen S 43, wurde ab 1931 produziert: Mit seiner klaren und zurückhaltenden Form avancierte der Freischwinger schnell zum Erfolg und stattete ab 1933 sogar die Deutsche Nationalbibliothek in Leipzig aus. Inspiriert vom berühmten S 533 F von Mies van der Rohe,

präsentiert Thonet aktuell eine limitierte Jubiläumsedition in zwei Varianten: eine mit Gestell in Perlglanzchrom und anthrazitfarbenem Leder und die zweite in Champagnerchrom mit Leder in Zartrosé.

Als wahre Designikone gilt auch die 1924 von Wilhelm Wagenfeld entworfene „Bauhaus-Leuchte“. Als Geselle in der Bauhaus Werkstatt Weimar entwarf Wilhelm Wagenfeld die Tischleuchte nach einer Aufgabenstellung Moholy-Nagys: Ziel war ein Industrieprodukt, das maschinell in Serie produzierbar war. Obwohl sowohl die Optik als auch das verwendete Material dem

Maschinenzeitalter entsprach, wurde die Leuchte in der Realität jedoch von Hand gefertigt. Lizenziert von Wilhelm Wagenfeld persönlich fertigt das Bremer Unternehmen TECNOLUMEN® als einziger Hersteller weltweit bis heute vier verschiedene Versionen der Wagenfeld Tischleuchte WA 24 nach den Originalentwürfen Wagenfelds.

Das Bauhaus selbst existierte nur 14 Jahre und musste in dieser Zeit, gezwungen durch die politischen Umstände, zunächst von Weimar nach Dessau, im Anschluss nach Berlin umziehen. Seine Bedeutung aber prägt die Architektur und das Möbeldesign bis heute.

Fotos: © TECNOLUMEN; © THONET



WA24 Leuchte Tecnolumen

WG24 Leuchte Tecnolumen

**Im Rahmen des Jubiläumsjahres findet ein umfangreiches Programm mit einer Vielzahl von Veranstaltungen zu Architektur und Gestaltung, Kunst und Kulturgeschichte, Bildung und Forschung statt. Von der Eröffnung neuer Museen und Jubiläumsausstellungen über die bekannten UNESCO-Welterbestätten bis zu neuen wissenschaftlichen Entdeckungen in deutschen, aber auch internationalen Ausstellungen und Projekten: 100 Jahre Bauhaus ist ein Programm für Bauhaus-Fans wie Skeptiker, für Bauhaus-Kenner wie Neuentdecker. Nähere Infos finden Sie unter [www.bauhaus100.de](http://www.bauhaus100.de). ■**

# INTERIOR-TRENDS

# COR

# ALVO

Zeit für Neues? Von ausdrucksstarken Designs zu stilvoller Formgebung: Mit diesen Interior-Trends sorgen Sie für das gewisse Etwas in Ihrem Zuhause ...



## KETTNAKER



## LUNO

„Bespoke furniture“ – KETTNAKER, das Traditionsunternehmen aus dem schwäbischen Oberland, begeistert mit zeitlos-elegantem Möbeln, die mit exzellenter handwerklicher Verarbeitung, Innovation und einer hohen Ästhetik überzeugen. Bei dem neuen Polsterbett LUNO (lateinisch für halbmond-, sichelförmig, krümmen) schmiegt sich das Kopfteil schützend um das Betthaupt. Allseitig gepolstert und doch filigran, freistehend platzierbar und geeignet für Bettssysteme aller Einlegehöhen. Auf Wunsch lässt sich jede der Polsterflächen inklusive Keder frei in Leder oder Stoff wählen. Ob in hochwertiger Lederausführung oder in trendig farbiger Stoffkombination – LUNO passt sich individuell ihren persönlichen Wünschen und Vorstellungen an.

Fotos: © Kettmaker



Fotos: © COR Sitzmöbel

Ein sowohl formal als auch ergonomisch gelungener Stuhl bedarf einer möglichst genialen Idee, hohen Sitzkomforts sowie exzellenter Verarbeitung – allesamt Kennzeichen des neuen Entwurfs ALVO. Mit seiner filigranen Kunststoffschale, in die ein üppiges Kissen mit unterschiedlich gefüllten Kammern als Polster für Sitz-, Rücken- und Armflächen eingelegt wird, erneuert ALVO das Bild vom Stuhl als beige-stelltem Möbel. Auch bei längeren Tafel- oder Diskussionsrunden können Sie weich „gebettet“ und ganz entspannt sitzen. Die Materialauswahl für die Unterkonstruktion umfasst Draht- sowie Metallgestelle, verschiedene Hölzer mit konisch verlaufenden Beinen und einen Tellerfuß.

Design: Jehs+Laub, Stuttgart.



## SCHRAMM

### PUREBEDS ELL



Das Designstudio Kaschkasch ist bekannt für seine intelligenten modularen Designs und zeitlosen Stücke. Für die rheinland-pfälzische Bettenmanufaktur SCHRAMM WERKSTÄTTEN hat das Duo – bestehend aus Florian Kallus und Sebastian Schneider – das neue PUREBEDS ELL entworfen: Ein klassisch modernes Bett mit einem komplett durchgehenden und abnehmbaren Stoffbezug. Die umlaufende schmale Biese betont die gerade Linienführung. Ob mit oder ohne Ansatz Tisch – Sie haben die Wahl. Sie können sich nicht sofort entscheiden? Kein Problem, die Tische für PUREBEDS ELL können jederzeit nachbestellt werden. Die Befestigung verschwindet diskret unter dem Bezug.

Design: Kaschkasch

Fotos: © Schramm



## DRAENERT

### NIGHT



Fotos: © DRAENERT

Dieser Nachttisch der Manufaktur DRAENERT mit Ablagefach hat es in sich: Ring und Unterbau in filigran anmutendem messingfarbenem Metall sorgen für die Eleganz des Ensembles. Mit einer sanften Drehbewegung lässt sich das Ablagefach öffnen, das auf zwei Ebenen Raum für Ihre Lieblingsdinge bietet. Die feine Kantenausarbeitung des Metallkorpus und die Ablageplatten in Naturstein beziehungsweise Leder verleihen dem Tisch eine hochwertige Ausstrahlung. Eine optionale zweite Ebene sorgt darüber hinaus für zusätzliche Ablagefläche. „NIGHT“ gibt es in zwei Höhen. Die Einlegeplatten sind in über 180 Steinsorten erhältlich; zudem können Sie aus über 90 Lederfarben auswählen.

Design: Stephan Veit 2018



## CHRISTINE KRÖNCKE

YOU

**O** b smart oder opulent: das neue Solitärprogramm YOU von Christine Kröncke zeigt sich als variantenreicher Verwandlungskünstler. Der zeitlose, schlichte Korpus vereint Türen und Schubkästen, zudem überzeugt er mit klarer Linienführung sowie abgesetztem umlaufendem Rahmen. Dank vieler verschiedener Ausführungen – als Side-, Midi- und Highboard, Wandhängelösung, Vitrine oder Kommode – lässt sich das Möbel individuell an Ihre Bedürfnisse anpassen. Sie können zudem Ihrer Kreativität freien Lauf lassen, indem Sie YOU genau Ihren Wünschen anpassen: Mixen Sie aktuelle und neue Materialien wie Lack oder Furnier mit Akzenten in Fenix, Marmor, Linoleum oder Messing. Auch Technikbegeisterte finden mit YOU das für sie passende Möbelprogramm, denn zahlreiche Medienpakete zur Kabelführung ermöglichen die einfache Integration von TV- und Audiosystemen.

Foto: © Christine Kröncke GmbH

# BW BIELEFELDER WERKSTÄTTEN

ETERNITY



Fotos: © BW Bielefelder Werkstätten

**D**esign und Handwerkskunst: Das Sofa ETERNITY von BW Bielefelder Werkstätten ist ein leichtfüßiger Vertreter des klassisch modernen Stils. Die leger, komfortable Polsterung in Sitz und Rücken lädt zum Entspannen ein. Sie steht in spannendem Kontrast zur markanten Linie des Korpus. Die handwerklich perfekte Verarbeitung der Bezüge, die exakte Nahtführung und die grazilen Füße in Metall oder Holz unterstreichen die Wertigkeit des Modells. Erst auf den zweiten Blick offenbart sich, was darüber hinaus in ETERNITY steckt: Mit wenigen Handgriffen verwandelt sich das elegante Sofa in einen vollwertigen Longchair. Kopfstütze und Rückenlehne sind für jede Sitzposition stufenlos einstellbar und vervollständigen den Komfort.

Design: Georg Appelthausen



# AUF WELTREISE



## Mit der neuen Kollektion AROUND THE WORLD VOL. II entführt uns JAB ANSTOETZ Fabrics in ferne Länder und Regionen ...

Der Sommer naht und der Garten wird zum Lebensmittelpunkt. Für die optimale Erholung unter freiem Himmel sorgen die neuen Outdoor-Stoffe der Kollektion AROUND THE WORLD VOL. II. Ob auf Terrasse oder Balkon, im Wintergarten oder in der Outdoor-Lounge – Gemütlichkeit steht hoch im Kurs. Die Sommerstoffe punkten als echte Alleskönner: sie sehen gut aus, trotzen der Witterung und sind pflegeleicht. Innovative Garnentwicklungen und Veredelungstechniken ermöglichen es, unterschiedliche Geweberarten auch draußen zu nutzen: von Transparentstoffen über leichte Druckstoffe bis hin zum klassischen Webstoff. Geografische Stationen der Kollektion sind Japan, Kalifornien sowie Afrika. Jede Themenwelt wird dabei durch ausdrucksstarke Dessins und eine stimmungsvolle Farbpalette lebendig. Für die Gruppe der japanisch inspirierten Stoffe

wurde neben markanten Rottönen auch ein fein abgestimmtes Blauspektrum gewählt. In Kombination mit Weiß und Sandtönen ergibt sich eine frische, sommerliche Atmosphäre. Eine Serie mit kräftig kolorierten Mustern nimmt uns hingegen mit auf einen Streifzug durch den Sunshine-State Kalifornien: Fröhliche Eyecatcher, die vom Leben an Traumstränden, in der Natur und auf dem Highway erzählen. Regenwälder, heiße Savannen, atemberaubende Berglandschaften: das östliche Afrika begeistert nicht nur mit seiner Natur, sondern auch mit seiner Tierwelt. Die Stoff-Serie in dunklen Rot- und Erdtönen gefällt mit griffigen Strukturen sowie anmutigen Tiermustern.

**Verleihen Sie Ihrem Outdoor-Bereich mit diesen Stoffen jetzt kosmopolitisches Flair!**



## AUF INS WUNDERLAND!

Die Kollektion **WONDERLAND** von Zimmer + Rohde ist ein Spaziergang durch die Gärten der Fantasie und der Kulturen. Es geht um die Magie des Alltags, um reale Paradiese, zauberhafte Artefakte der alten Zeit sowie die scheinbar überirdischen Abenteuer, die wir mit neuen Technologien erleben können.

Unter dem Titel **Magical Gardens** gehen wir auf die Suche nach versteckten Idyllen in der Natur. So zeigt der Dekostoff **Wonderland** eine mythische Wiesenlandschaft, in der Libellen im Schilfgras sitzen und sich zarte Blüten aneinanderschmiegen. Der weich fallende Transparentstoff **Coral** hingegen ruft Erinnerungen an die Tiefen des Meeres und seine einzigartige Flora und Fauna wach. In **Artist's Studio** geht es um die Kraft der Fantasie und Kreativität, wenn Künstler durch ihre visionären Werke den Betrachter in Sphären entführen, die dem Alltag eine neue Farbe geben. **Mixed Media** erinnert mit seinem abstrakt gestalteten Karo etwa an die Kunstwerke eines Mark Rothko. **Fascination Craftmanship** wandert indes auf den Spuren historischer Handwerkskunst, in Anleh-

nung an die Wunderkammern der Renaissance. Mit **Perfect Performance** werden der Zukunft die Türen geöffnet: Intelligente Textilien optimieren den Raum in Bezug auf Akustik, Klima und Lichteinfall ohne an emotionaler Wirkung zu verlieren. So ist **Sonic** einer von drei Akustik-Stoffen, der mit seiner Mesh-Optik auch ganz unabhängig von seiner schallabsorbierenden Funktion im Raum überzeugt. **Curacao** hingegen gehört einer neuen Generation von multifunktionalen Qualitäten an, die sowohl innen als auch außen Anwendung finden. Mit seiner klaren und lebendigen Streifenoptik akzentuiert der Alleskönner jeden Wohnbereich.

Welcher Stoff ist Ihr Favorit? ■

# NEUSEELAND

## LAND DER LANGEN WEISSEN WOLKE

**Eindrucksvolle Fjorde, Maori-Kultur oder „Herr der Ringe“ – was kommt Ihnen in den Sinn, wenn Sie an das Land „am anderen Ende der Welt“ denken? Bestehend aus zwei Haupt- und zahlreichen kleineren Inseln fasziniert Neuseeland Outdoor-Liebhaber, Kulturinteressierte und Entspannungssuchende gleichermaßen.**

**N**euseeland gilt als eines der schönsten und vielseitigsten Länder der Erde. Sowohl auf der Nord- als auch auf der Südinsel gibt es zahlreiche Highlights, die jede (Rund-)Reise zu einem unvergesslichen Erlebnis werden lassen. Ob Sie Gletscher und Vulkane erkunden, an weitläufigen Stränden spazieren gehen, im Südpazifik segeln, Ski fahren oder Wale beobachten möchten – hier ist alles möglich. Die Nordinsel lockt mit zahlreichen Vulkanen, die teils sogar noch aktiv sind. So wird beispielsweise die eintägige Alpin-Wanderung

im ältesten Nationalpark Neuseelands direkt über das Vulkanmassiv „Tongariro“ zu einer der schönsten Wanderungen Neuseelands gezählt. Die Gegend diente ebenfalls als Drehort für die Oscar-prämierte Filmtrilogie „Herr der Ringe“. Wer Entspannung, goldene Sandstrände oder Segel- und Kayak-Abenteuer sucht, sollte im Norden der Nordinsel die „Bay of Islands“ erforschen und dort auch gleich die „Waitangi Treaty Grounds“ besichtigen – hier wurde am 06. Februar 1840 die erste Verfassung zwischen Maori und

der britischen Krone unterzeichnet. An diesem Datum findet heute auch der offizielle Nationalfeiertag statt. Die östlich von Auckland gelegene Coromandel-Halbinsel begeistert mit unberührten Stränden, sattgrünen Wäldern und heißen Thermalquellen am „Hot Water Beach“. Urbanität, eine pulsierende Restaurant- und Barszene sowie ein vielseitiges Kulturangebot finden sich in der Metropole Auckland, auch „City of Sails“ genannt, und in der Hauptstadt Wellington. Von Wellington aus gelangen Sie mit der Fähre zudem





auf die Südinsel. Weinliebhaber werden hier an der Spitze der Südinsel in „Marlborough“ von der größten Weinbauregion Neuseelands empfangen und können auf einem der zahlreichen Weingüter den weltweit bekannten Sauvignon Blanc kosten.

Die Südinsel begeistert gleichermaßen mit vielen weiteren einzigartigen Höhepunkten, die Sie sich nicht entgehen lassen sollten. Zu den Top-Sehenswürdigkeiten zählt etwa „Milford Sound“. Der spektakuläre Fjord im Südwesten der Insel gehört zum Weltnaturerbe der UNESCO und hinterlässt atemberaubende Eindrücke. Im Westen der Südinsel bietet sich Ihnen darüber hinaus die Möglichkeit, den beiden Gletschern „Fox“ sowie „Franz Josef“ dank geführter Exkursionen und Touren

ganz nah zu kommen. Wer den Nervenkitzel sucht, sollte unbedingt einen Zwischenstopp in Queenstown einlegen. Das am tiefblauen „Lake Wakatipu“ idyllisch gelegene Städtchen lockt im Sommer mit zahlreichen Angeboten von Mountainbiking über Bungee-Jumping bis zu Paragliding, während es im Winter Skifahrer und Snowboarder auf die Pisten des Gebirgszugs „The Remarkables“ zieht. In Kaikoura, an der Ostküste gelegen, lassen sich mit etwas Glück hingegen beeindruckende Meeresbewohner, wie Pottwale, Delfine oder Robben beobachten. Eine unvergessliche Erfahrung für alle Natur-Liebhaber.

**Diese und weitere fantastische Highlights warten in Neuseeland darauf, von Ihnen entdeckt zu werden!** ■



# NEUER START BEI INTERLÜBKE

Das legendäre deutsche Unternehmen interlübke hat seit Beginn des Jahres 2018 neue Eigentümer: Die vielfach ausgezeichnete Unternehmerfamilie Schramm, die in dritter und vierter Generation die gleichnamige hochklassige Bettenmanufaktur in Winnweiler führt.



Axel und Angela Schramm haben sich mit ihren vier Kindern bewusst dafür entschieden, das von der Familie Lübke über Jahrzehnte zu einem großen deutschen Namen gemachte Unternehmen weiterzuführen – und auf Basis der Grunddesigns neue Produkte zu entwickeln.

„Die Unternehmen Schramm und interlübke verbindet, dass sie beide ‚Family Affairs‘ sind. Sie stehen auf einer gemeinsamen Wertebasis. Dazu gibt es zwischen den Familien Schramm und Lübke über Jahrzehnte viele persönliche Fäden. Wir kennen uns als Menschen und Firmen“, so Angela Schramm, verantwortlich für Marketing und Kommunikation. Neue Creative Director bei interlübke ist die 31 Jahre alte Designerin Hanne Willmann, die die klassische

Produktpalette der Sideboards, Schränke, Regale und Betten in einem sehr individuellen Baukastensystem mit verschiedenen Materialien, Farben und Stoffen neu gemischt hat. CEO von interlübke ist der 27-jährige Philipp Schramm. Er kümmert sich um Strategie, Prozessgestaltung und Nachhaltigkeit. „Wir sind nicht nur eine Unternehmerfamilie. Sondern auch eine Unternehmensfamilie. Das macht großen Spaß.“

Seit über 80 Jahren fertigen die Mitarbeiter von interlübke mit Geschick und Sorgfalt die von renommierten Designern erdachten Möbel an. 160 Tischler, Holzmechaniker, Holztechniker, Maler, Lackierer, Monteure, Logistiker, Fahrer, Informatiker und Bürokräfte arbeiten am schönsten Design für das Zuhause und schaffen echte Unikate. ■

# FAHRSPASS PUR



Fotos: © Copyright BMW AG, München (Deutschland)

## BMW präsentiert mit der neuen BMW R 1250 R, R 1250 RS und R 1250 GS Adventure die Faszination Roadster, Sporttouring und Abenteuer in optimierter Form und neuer Antriebsdimension.

**A**uch in den R, RS und GS Adventure Modellen von BMW Motorrad steht der Boxermotor seit Jahrzehnten für charakterstarken, kraftvollen und zuverlässigen Vortrieb. Jetzt wurde er umfassend weiterentwickelt, dadurch erreichen die neue R 1250 R, R 1250 RS und R 1250 GS Adventure nicht nur ein höheres Level an Leistung und Drehmoment, sondern insbesondere die Laufkultur und Laufruhe – gerade im unteren Drehzahlbereich – konnten deutlich optimiert werden. Zudem erzielt das neue Triebwerk verbesserte Emissions- und Verbrauchswerte und begeistert mit einem besonders angenehmen Klangbild. Dafür kommt mit der BMW ShiftCam-Technologie erstmals bei BMW Motorrad Serienmotoren eine Technik zur Variierung der Ventilsteuerzeiten und des Ventilhubes auf der Einlassseite zum Einsatz. Weitere technische Änderungen des Triebwerks betreffen

unter anderem den Antrieb der Nockenwellen, eine Optimierung der Ölversorgung, Zweistrahl-Einspritzventile sowie eine neue Abgasanlage. Zur Anpassung an die individuellen Fahrerwünsche stehen serienmäßig zwei Fahrmodi zur Verfügung. Ebenfalls serienmäßig: die Automatische Stabilitätskontrolle ASC (Automatic Stability Control) für hohe Fahrsicherheit durch bestmögliche Traktion sowie die Ausstattung Connectivity mit 6,5 Zoll großem Vollfarb-TFT-Display. In Verbindung mit dem BMW Motorrad Multi-Controller kann der Fahrer damit besonders schnell und komfortabel auf Fahrzeug- und Connectivity-Funktionen zugreifen.

**Ob dynamischer Landstraßengenuss, sportives Touring oder Fernreisen und Motorradabenteuer – entdecken Sie Ihren Favoriten unter den neuen BMW-Modellen!** ■

# DAS NEUE 911 CABRIOLET



Der offene Elfer setzt eine jahrzehntelange Tradition fort: Als Porsche im September 1981 den Prototyp des ersten 911 Cabriolets auf der Internationalen Automobil-Ausstellung (IAA) zeigte, waren Kunden und Fans auf Anhieb begeistert. Seither hat diese Elfer-Variante einen Stammplatz im Modell-Programm.



Fotos: © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Die offene Version der Sportwagenikone besitzt alle Innovationen des neuen Coupés, übernimmt dessen moderne Formensprache, bleibt aber auch als Cabriolet unverkennbar ein Porsche 911. Das vollautomatische Stoffverdeck verfügt über eine feste Glas-Heckscheibe und integrierte sogenannte Flächen-spiegel, die ein Aufblähen des Daches bei hohen Geschwindigkeiten unterbinden. Zu den spezifischen Weiterentwicklungen für das Cabriolet gehört

eine neue Hydraulik, die das Verdeck innerhalb von zwölf Sekunden öffnet. Das Öffnen und Schließen ist während der Fahrt bis zu einer Geschwindigkeit von 50 km/h möglich. Ein elektrisch ausfahrbares Windschott nimmt dem Sturm im Nacken die Spitze. Optisch tritt das 911 Cabriolet breiter, selbstbewusster und insgesamt muskulöser als der Vorgänger auf: Über den großen Rädern mit vorne 20 und hinten 21 Zoll Durchmesser wölben sich breitere Kot-

flügel. Die hinterradangetriebenen Modelle übernehmen dabei die bisherige Karosserie-Breite der Allradmodelle. Der generell breiter gewordene Vorderwagen greift ein traditionelles Thema früherer 911-Generationen auf: die lang nach vorn gezogene Kofferraumhaube mit einer markanten Vertiefung vor der Windschutzscheibe. Am Heck dominieren der deutlich breitere, variabel ausfahrbare Spoiler und das durchgehende, nahtlose feine Leuchtenband. ■

# DAS NEUE MERCEDES-BENZ CLA COUPÉ



Fotos: © 2019 Daimler AG



Das neue Mercedes-Benz CLA Coupé ist nicht nur ausgesprochen sportlich, sondern auch hochintelligent: Vom MBUX Interieur-Assistenten, der Bedienwünsche an Bewegungen erkennt, über Augmented Reality bei der Navigation und dem Verstehen von indirekten Sprachbefehlen bis zu ENERGIZING COACH mit individuellen Fitness-Empfehlungen bietet der neue CLA eine Vielzahl cleverer Lösungen.

Die Kombination aus lang gestreckter Einstiegslinie oberhalb der Fenster und rahmenlosen Türen verleiht dem CLA Coupé seinen unverwechselbaren sportlich-eleganten Charakter. Den vorderen Abschluss bildet die markante und nach vorne geneigte Frontpartie („Sharknose“) mit lang gestreckter Motorhaube, die von Powerdomes strukturiert wird. Die flachen Scheinwerfer sorgen zusammen mit der tief heruntergezogenen Motorhaube und dem Dia-

mant-Kühlergrill mit Zentralstern für ein sportliches Fahrzeugesicht. Im Interieur ordnen sich alle Elemente den übergeordneten Designthemen „High Tech“ und „jugendliche Avantgarde“ unter – ob beim Lenkrad, dem Türgriff-Bedienmodul, der Mittelkonsole oder bei den Sitzen. Die einzigartige Raumarchitektur entsteht insbesondere durch die avantgardistisch gestaltete Instrumententafel. Auch fahrdynamisch hält der neue CLA das Versprechen des Designs: Brei-

te Spur und tiefer Schwerpunkt sind die beiden Eckpunkte, die dem CLA die sportlichsten Fahreigenschaften aller Modelle der neuen Kompaktwagen-Generation von Mercedes-Benz ermöglichen. Hinzu kommt die technische Ausstattung mit einer akustisch und schwingungstechnisch entkoppelten Mehrlenkerachse hinten, serienmäßiger Direktlenkung und Hydrolagern vorn. Ein Stabilisator mit größerem Durchmesser reduziert die Seitenneigung. ■







# ·G·r·u·p·p·e·EinZ

Exklusivität, Stil und Design – alles vereint in einem Möbelstück. Dies ist nur möglich, wenn Premium-Hersteller der Branche Hand in Hand mit den Besten arbeiten. Daher haben namhafte Manufakturen exklusiv für die GruppeEinZ Möbel entworfen und realisiert.



## LETTO

### Maße

Breite: 200 cm  
Tiefe: 105 cm

Liegehöhe: 41 cm  
Liegefläche: 180 x 200 cm

LETTO ist ein kleines Raumwunder und bietet Entspannung pur. Die perfekte Symbiose aus Sitzen, Relaxen und Schlafen. Durch einfaches Abklappen der Armlehnen, Schwenken der Sitzflächen und Absenken der Rückenlehnen ergeben sich stimmige Wohnfunktionen. Alle Elemente lassen sich getrennt voneinander verstellen und sorgen so für ganz individuellen Sitz-, Relax- und Liegekomfort.

# LETTO



# VITA

So facettenreich das Leben ist, so kompromisslos passt sich das Wohnsystem VITA den Bedürfnissen und Ideen seines Besitzers an. Dies gelingt dank der feingerasterten Grundstruktur aus Wangen und Böden, die nahezu unendlich variierbar sind und mit verschiedensten Funktionen sowie Oberflächen und Materialien ausgestaltet werden können.

Es stehen ausgesuchte Farben in Lack matt und Hochglanz, hinterlackiertem Glas matt und glänzend zur Auswahl. Sonderfarben sind auf Wunsch möglich. Offenporige Edelholzurniere ergänzen diese Palette.



# SOMA

Die Trennung von Korpus und äußerem Erscheinungsbild ermöglicht eine freie Gestaltung der Oberfläche. In allen Farben und Materialien. Bei Berührung schwingen Klappen auf, Schubkästen gleiten heraus, Schiebetüren bewegen sich – und geben den Blick auf das Innere frei. Es stehen ausgesuchte Farben in Lack matt und Hochglanz, hinterlackiertem Glas matt und glänzend zur Auswahl. Sonderfarben sind auf Wunsch möglich. Offenporige Edelholzfurniere ergänzen diese Palette.





# SOMA



# SOMA



# CUBO UND GOYA

Gestalterische Größe demonstriert Raumteiler GOYA, der als raumhohes, freistehendes XL-Möbel Ihrem Interieur Struktur, Sichtschutz sowie Stauraum in einem bietet und in offenen Grundrissen Rückzugsorte mit Privatsphäre schafft. Harmonisch abgerundete Seitenwangen und Linien, die auch an der Rückseite fortgeführt werden, lassen ihn aus jedem Blickwinkel zum Eyecatcher in Wunschfarbe werden. Unsichtbare Scharniere und gläserne Einlegeböden sorgen trotz Großformats für optische Leichtigkeit, integrierte Leuchten erzeugen behagliche Wohnwärme. GOYAs Rückseite wird mit dem Lowboard CUBO und einem schwenkbaren TV-Monitor zum attraktiven Medien-Center.



# SCALA



SCALA erhält seine besondere Ausstrahlung durch die überraschende Kombination extrem unterschiedlicher Materialstärken. Die 39 mm starken Böden werden von zierlichen, nur 10 mm starken Wangen eingefasst und getragen. Komplett verdeckte Beschläge unterstreichen den modernen, architektonischen Auftritt der variabel planbaren Stauraumvariante.



Neben der Gestaltung mit offenen Regalböden in verschiedenen Hölzern und Lackfarben lassen sich wahlweise auch geschlossene Korpuselemente in das flexibel planbare System integrieren. Dabei gilt es lediglich, einen maximalen Abstand bei der Anordnung nicht zu überschreiten, um SCALAs Statik zu gewährleisten. In die Wangen integrierte Höhenversteller garantieren diese selbst auf unebenen Böden – etwa in Altbauten.



# KONZEPTION PLANUNG EINRICHTUNG



**Ein kompetenter und zuverlässiger Ansprechpartner, der Ihnen rund um Ihr Interior-Projekt mit Rat und Tat zur Seite steht? Wenn Sie den Wunsch nach einer aufeinander abgestimmten Einrichtung haben, begleiten unsere Experten Sie von Beginn an mit viel Know-how. Ob es sich um die Neugestaltung einer kompletten Wohnung oder die Veränderung einzelner Räume handelt – wir schaffen ein Ambiente zum Wohlfühlen.**

**M**it Leidenschaft, Engagement und Kreativität setzen wir Ihren ganz persönlichen Wohnraum in die Realität um. Als Basis für eine professionelle Beratung dienen uns zunächst die sorgfältige Bestandsaufnahme Ihrer Einrichtung und die Analyse der Ist-Situation. Je nach individuellen Vorlieben und Ideen gestalten wir für Sie in einem nächsten Schritt ein stimmiges Konzept. Wir zeigen Ihnen detailliert auf, wie Sie Ihre Räumlichkeiten optimal in Szene setzen können. Neben einem möglichen Farb- und Materialkonzept erstellen wir zudem unterschiedliche Grundrisse und Ansichten für Sie. Bis ins kleinste Detail geplant: Von

der Wandfarbe bis hin zur idealen Beleuchtung verbinden wir Farben, Materialien und Einrichtungsobjekte zu einem passenden Gesamtbild. Dank aufeinander abgestimmter Wände, Decken, Möbel, Leuchten sowie Textilien erzielen wir eine stilvolle Einheit, die für eine harmonische Atmosphäre sorgt.

**Von der Planung über die Konzeption bis zur Umsetzung – mit langjähriger Erfahrung und einem kompetenten Team begleiten wir Ihr Projekt absolut fachgerecht. Kommen Sie gerne auf uns zu – wir freuen uns darauf, Sie zu beraten!** ■



## OH SCHRECK, EIN FLECK!

**Ob Lieblingssessel, das große Sofa für die ganze Familie oder der Teppich im Schlafzimmer: Schmutz und Flecken lassen sich leider nicht immer vermeiden – jetzt ist ein Reiniger gefragt, der den ursprünglichen Zustand wiederherstellt.**

**W**ie entfernt man wirksam die Zeichen des Alltags aus Bezugsstoff und Teppich? Und wie pflegt man diese, damit man lange Freude an ihnen hat? Die Anforderungen an das richtige Produkt sind hoch: Bei der Reinigung und Pflege soll es am besten schnell und einfach gehen, darüber hinaus sollen vor allem die edlen Materialien geschont werden. Die GruppeEinZ bietet Ihnen hierfür mit einem effizienten Teppich- und Polsterreiniger eine optimale Lösung. Mit diesem exklusiven, hoch-

wirksamen Konzentrat und einem aufeinander abgestimmten Reinigungskonzept bringen die Interior-Spezialisten Ihre Einrichtung wieder auf Hochglanz. Der eigens entwickelte Reiniger lässt Ihre Möbel erstrahlen und sorgt für saubere, tiefenreine Teppiche. Er beseitigt schonend Gerüche sowie Schmutz und pflegt zugleich das Material – ganz ohne Farbveränderungen oder Rückstände des Reinigers. Stattdessen dürfen Sie sich über ein farbtintensives, reines und frisch duftendes Ergebnis freuen!

**Lernen Sie den Teppich- und Polsterreiniger jetzt exklusiv bei Ihren Einrichtungsexperten der GruppeEinZ kennen!** ■

Foto: © Fotostudio Silhouette



**AVALANCHE**  
BY METRICA

COR.DE

**Heide & Bechthold**  
Ihr Spezialist für Designmöbel

**Intertime**  
Switzerland

*pure sitting*



[www.intertime.ch](http://www.intertime.ch)  
Modell 1630 MELLOW  
Design Martin Birrer/Benny Mosimann

Erleben Sie den Unterschied von pure sitting bei  
Heide & Bechthold in Frankfurt

[www.heide-bechthold.de](http://www.heide-bechthold.de)